

# INSTALLATION AND OPERATION INSTRUCTIONS FRBTPL-1

## BATTERY OPERATED WIRELESS PROGRAMMABLE THERMOSTATIC REMOTE

INSTRUCTIONS MUST BE LEFT WITH THE OWNER FOR FUTURE REFERENCE.

The remote control and its LCD screen lets you make full use of your unit's potential. In particular it enables you to adjust the unit's operating parameters, program its timer, and continuously monitor room temperature to control operation.

A room temperature sensor is built into the remote control to ensure accurate measurement of temperature in the room to be heated, at whatever point the user wishes, and without having to install inconvenient thermostat cables.

When the remote is turned on the back-lighting of the remote control screen illuminates as soon as you press any button.

### ATTENTION

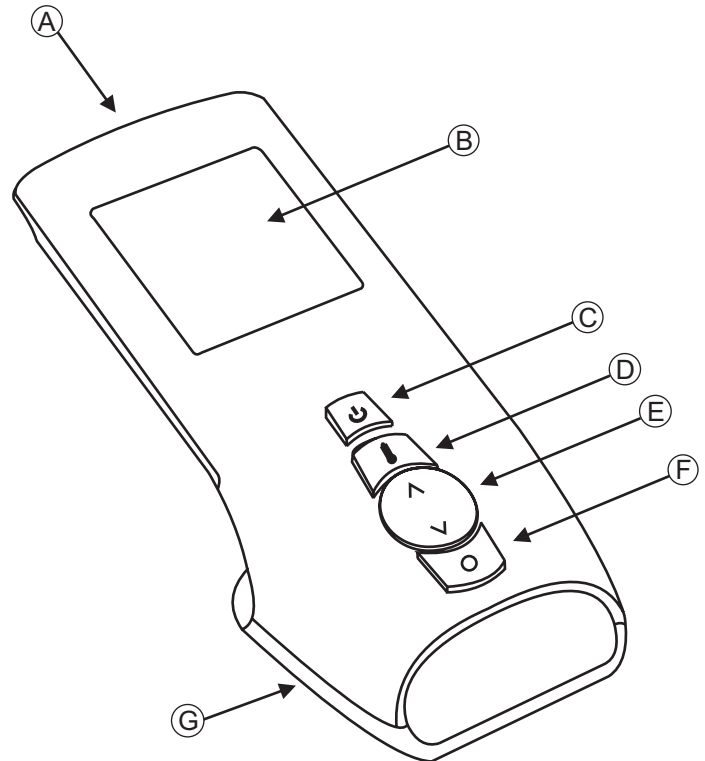
If the remote control is switched off because there are no batteries in it, it cannot be used to control the unit and the unit's display panel must be used instead. Refer to the Operating Instructions section of the instruction manual provided with the unit.

### CAUTION

Keep the remote control away from direct heat and water.  
Keep the remote control away from children.  
The remote control must always be kept near the unit (i.e. within a radius of about 16 feet of it) to ensure correct transmission of measured temperature values.

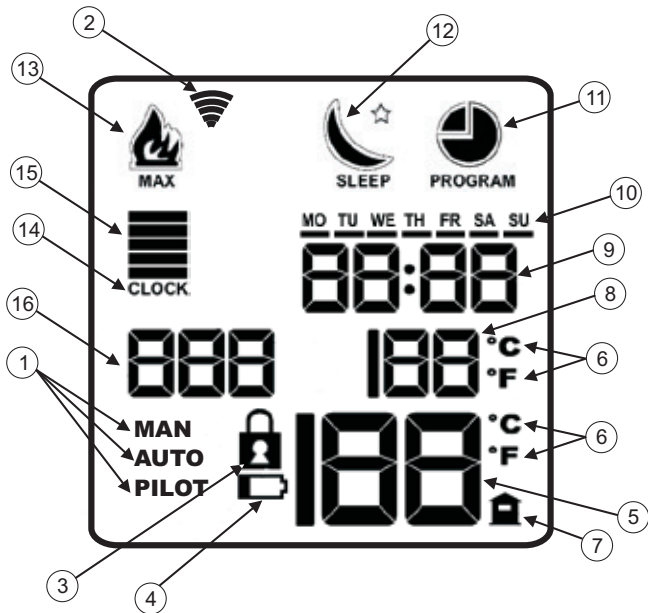
### Carton Contents:

PART NO.	DESCRIPTION	QTY
R10600	AAA Battery	3
R10518	Hook and Loop Fastener	1
R11190	Remote Transmitter	1
R11191	Remote Receiver	1



INDEX NO.	DESCRIPTION
A	Temperature sensor location
B	Back-lit LCD display
C	Power button. Use this button to switch the remote On, Off or place the remote in Standby mode.
D	The Mode Select (Manual - Thermostatic) button switches the remote from Manual mode to Thermostatic mode. When using this button in conjunction with other buttons you can also access menus like the clock setting menu.
E	Use the up and down button for adjusting the heat level and adjusting the sleep and timer settings.
F	MENU button for accessing sleep and program menus.
G	Base and battery compartment.

Figure 1 - LCD Remote Control



INDEX NO.	DESCRIPTION
1	Remote function mode symbols MAN - Indicates the remote is in Manual mode AUTO - Indicates the remote is in Thermostatic mode PILOT - Indicates the remote is in Standby mode
2	Symbol for remote communication to unit
3	Keypad lock symbol. This symbol appears when keypad is locked.
4	Low battery symbol. When this symbol appears without flashing, the batteries must be replaced.
5	The temperature currently measured by the remote control's built-in sensor for the area around the remote control.
6	Temperature units of measurement (Celsius - Fahrenheit).
7	Symbol identifying room temperature measured by the built-in sensor.
8	The thermostatic mode set temperature. This symbol does not appear in MANUAL mode.
9	Clock. The clock functions as a countdown when the SLEEP function is in use.
10	Symbols indicating the current day.
11	TIMER symbol. If this symbol does not appear, the TIMER is not active. If only the outline of the symbol appears, the TIMER is active. A solid black symbol indicates that you are in the TIMER setting menu.
12	SLEEP function symbol. If this symbol does not appear, the SLEEP function is not active. If only the outline of the symbol appears, the SLEEP function is active, meaning that the unit will switch off at the end of the countdown period set by the user and shown by symbol 9. A solid black symbol indicates that you are in the SLEEP setting menu.
13	Flame symbol, indicating the current flame power. If flame power is at level 5, the MAX message also appears.
14	Clock setting symbol. When this symbol appears, you can adjust the clock setting displayed by the digits 9.
15	Flame power bars: one bar = low, five bars = high. These bars only appear when the remote is in MANUAL mode.
16	Digits identifying the weekly TIMER program currently selected.

Figure 2 - The Remote Control Display

### Install the Remote Receiver

1. Remove the front panel from the unit by carefully lifting and pulling forward. Verify the main power switch is off.
2. Attach the remote receiver to the connector labeled "SIT WiFi Receiver" from the control panel inside the unit.

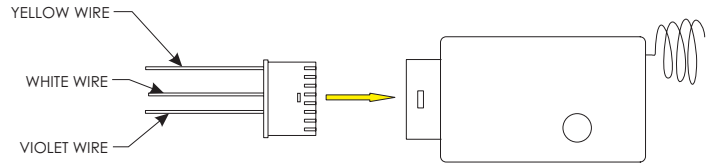


Figure 3

3. Remove the adhesive backing from one side of the hook and loop tape and attach it to the receiver. Remove the other side backing and secure the receiver to the control board cover.

### Setting Up the Remote Transmitter

#### Install/Replace Batteries

The remote control receiver located in the unit does not use batteries. It is powered by the control board.

The handheld remote control transmitter is battery operated. These batteries will need to be replaced periodically as part of the normal maintenance of the unit. Replace the batteries with three AAA sized 1.5V batteries.

The battery compartment panel is located on the back of the transmitter. See Figure 4.

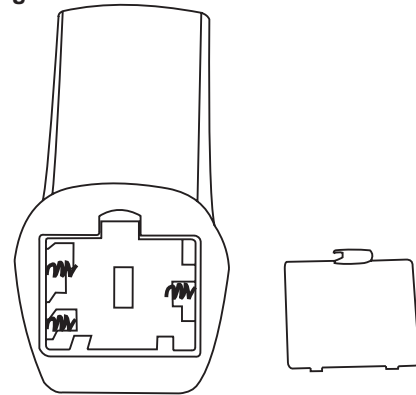


Figure 4

### Set the Clock

When the batteries are inserted into the remote, the time and day must be set.

**NOTE:** This control uses a 24-hour clock.

1. Press the transmitter's adjustment button to adjust the hour. **See Figure 5.**
2. Press the menu button to save the value. **See Figure 5.**
3. Repeat the process for the minutes and the day.

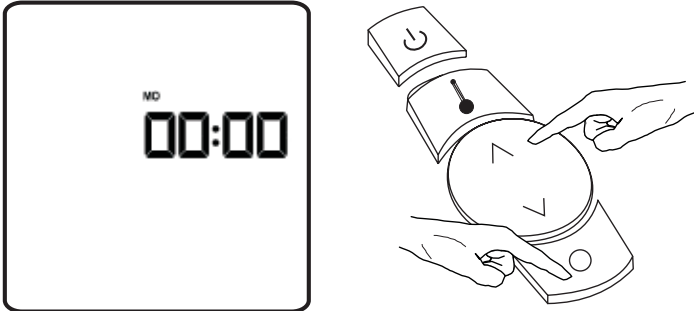


Figure 5

**NOTE:** The days of the week are indicated by the following two-letter codes:

- MO = Monday
- TU = Tuesday
- WE = Wednesday
- TH = Thursday
- FR = Friday
- SA = Saturday
- SU = Sunday

4. If the batteries are installed but the time and date need to be adjusted, turn off the transmitter by holding down the power button until the display back light turns off.
5. Simultaneously press the mode and menu buttons to enter the Clock Setting Mode. **See Figure 6.**

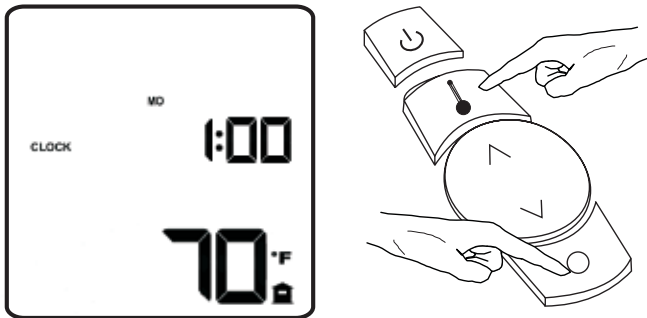


Figure 6

6. Repeat steps 1 through 3 to adjust the settings.

**NOTE:** If the transmitter buttons are not used for seven seconds while in the Clock Setting Mode, the transmitter will automatically exit the Clock Setting Mode and assume the last settings entered in the menu.

### Linking the Remote Transmitter to the Remote Receiver

1. After the remote's clock is set, verify the unit's main electrical power switch is off. Turn on the remote by holding the "Power" button on the remote until the remote display panel illuminates. **See Figure 7.**

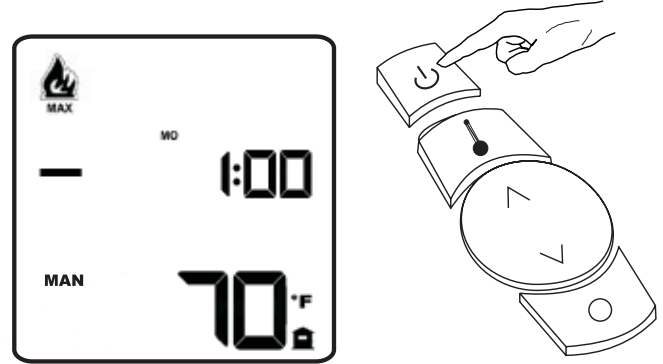


Figure 7

2. Turn on the unit's main power switch. If electrical power is present, the red and green LED's on the control board will begin to flash alternately. **See Figure 8.**

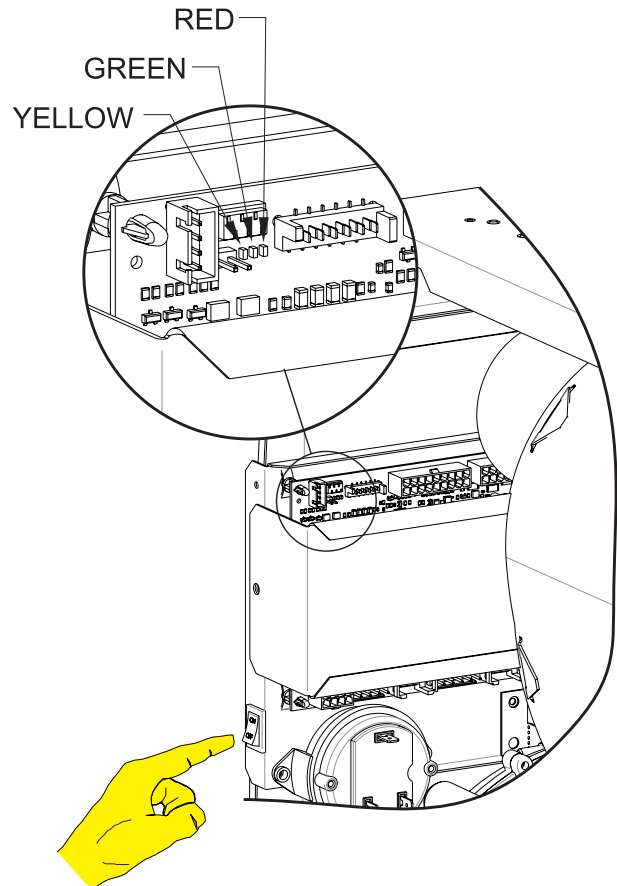


Figure 8

- Each light will flash four times then the unit will enter remote mode standby. While in remote mode standby, the green LED will flash slowly and the display panel will show a double dash “ - - “. See Figure 9.

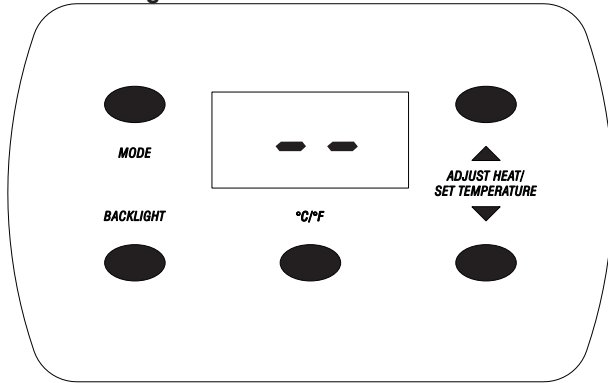


Figure 9

**NOTE:** The remote control transmitter must be turned on and active for the receiver to lock onto the signal.

- The remote control receiver automatically searches for and locks onto the remote control transmitter's signal when the main power switch is turned on.
- Reinstall the unit's front panel.

#### Starting the Unit - Remote

The remote control has two modes for controlling the unit's operation - Manual and Thermostatic. In Manual mode, the remote can turn the unit on and off and adjust the heat level manually. In Thermostatic mode, the owner sets a desired room temperature and the remote will automatically turn the unit on and off and adjust the heat level to achieve the set temperature. To operate the unit with the remote control, press the "Mode Select" button on the unit display panel until a double dash " - - " is displayed.

**NOTE:** When the main power to the unit is turned on, as when following a power outage or at initial setup, the unit will activate in Remote Mode Standby by default.

#### Manual Mode

- Turn the remote on by pressing the power button. When the remote activates in either Manual (MAN) or Thermostatic (AUTO) mode the unit will automatically start. If the remote is not in Manual mode, press the remote's mode button to switch the remote's mode to manual. The remote display will show "MAN". See Figure 10.

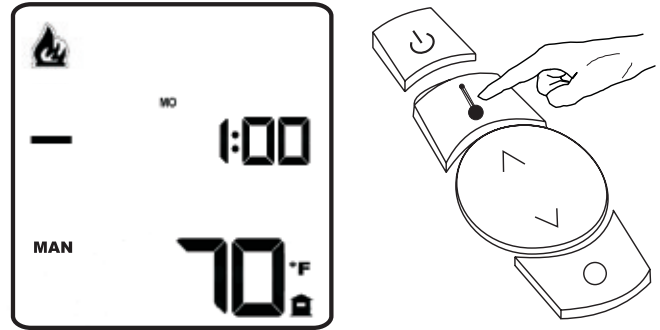


Figure 10

- When the remote is activated, the unit display panel will illuminate and show the heat level set by the remote along with the remote signal symbol. The unit will begin the start up sequence automatically
- Use the adjustment button on the remote to adjust the unit to the desired heat level. See Figure 11.

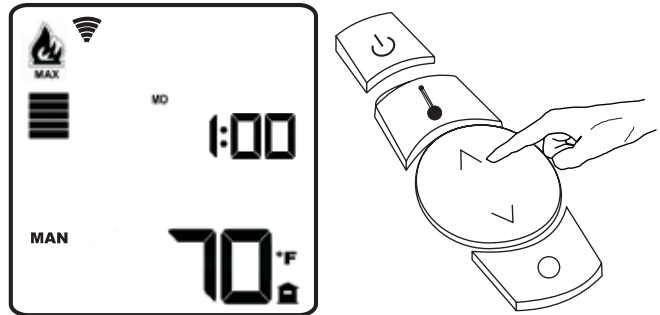


Figure 11

### Thermostatic Mode

1. Turn the remote on by pressing the remote's power button, if the remote activates in Manual (MAN) or Thermostatic (AUTO) Mode, the unit will automatically start. If the remote is not in Thermostatic Mode, press the mode button to switch the remote's mode to Thermostatic. The remote display will show "AUTO". See Figure 12.

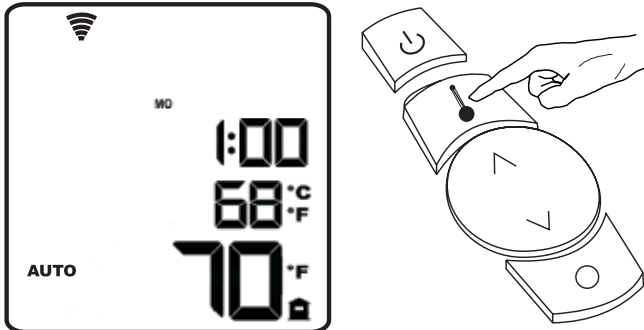


Figure 12

2. When the remote is activated, the unit display panel will illuminate and show Heat level 1 along with the remote signal symbol. The unit will begin the start up sequence automatically.
3. Use the adjustment arrow button on the remote to set the desired room temperature. See Figure 13.

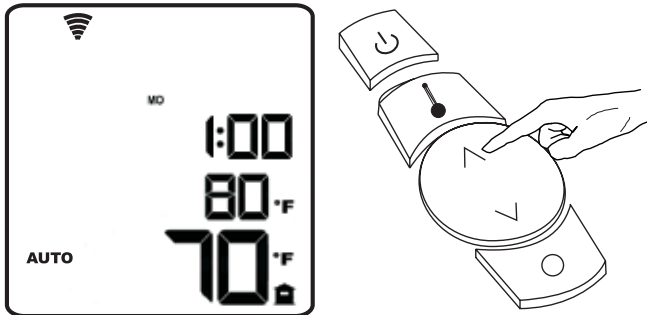


Figure 13

**NOTE:** The temperature sensing probe is built into the remote. Place the remote control in a good position to monitor the room's average temperature. Avoid placing the remote too close to the unit as this will affect the remote's temperature sensor.

**NOTE:** When the remote is in thermostatic mode, the unit will automatically adjust the heat level to meet the heat demand from the remote. The heat level will gradually increase until the desired room temperature is reached, then the heat level will gradually decrease until the unit shuts off.

### CAUTION

If the unit experiences loss of power while the remote is operating thermostatic mode, the remote will need to be manually reset after power is restored for the unit to resume normal operation. Turn the remote off then back on by pressing the power button to reset the remote.

### Temperature Units

You can choose to use either degrees Celsius or Fahrenheit as the temperature units of measure.

1. Press and hold the power button until the screen backlight turns off. See Figure 14.
2. Press and hold the Mode button for at least five seconds to switch unit measure between degrees Celsius (°C) and degrees Fahrenheit (°F).
3. Press and hold the power button until the screen lights to turn remote on.

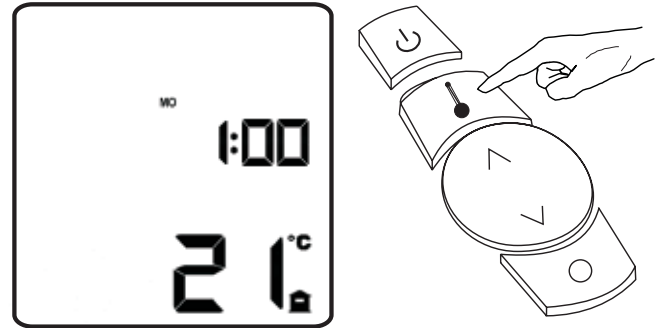



Figure 14

### Activating the Keypad Lock

The remote control keypad lock can prevent changes to settings as the result of buttons being pressed inadvertently or children playing with the remote control.

1. To activate the keypad lock, press and hold the Menu button, the lock symbol  will appear on the screen to confirm that the keypad is locked. See Figure 15.
2. Repeat the procedure to deactivate the keypad lock

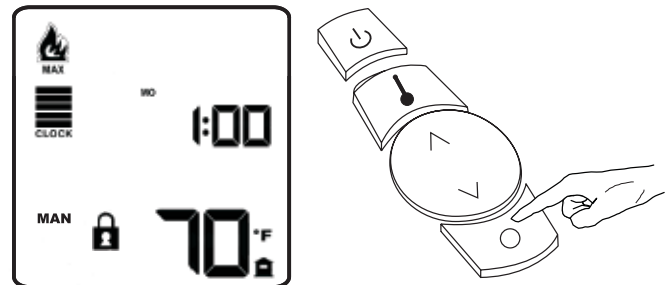


Figure 15

## Sleep Function

The SLEEP function allows you to set a countdown period of eight hours in 15 minute increments, at the end of which the unit will shut down.

1. To activate the SLEEP function, press the Menu button twice.



The sleep symbol **SLEEP** will appear on the screen indicating that you are in the sleep timer setting menu. **See Figure 16.**

2. The figures 00:00 appear in place of the current time. Use the up and down button to set the countdown time. Press arrow up to increase the countdown setting, or press arrow down to decrease the countdown setting. **See Figure 16.**
3. To confirm the setting and exit the sleep setting menu, press the menu button twice more. **See Figure 16.**

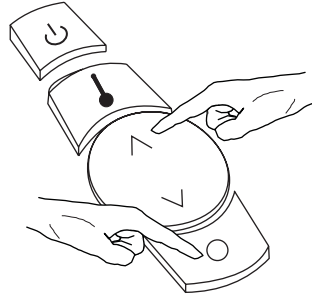


Figure 16

When you exit the SLEEP setting menu, the display shows the sleep symbol as an outline and the countdown time to unit shut-down instead of current time.

**NOTE:** If the keypad is not used for 7 seconds, the remote control automatically exits the sleep setting menu and assumes the last settings entered.

4. To deactivate sleep mode, press the mode button twice to



enter the sleep setting menu. The sleep symbol **SLEEP** will appear. Use the up and down button to set the countdown setting to 0.

5. Wait seven seconds or press the menu button twice to confirm the setting. Sleep mode is now deactivated, and the sleep symbol will be gone.

## SETTING A WEEKLY PROGRAM

The remote control 10 preset weekly operating programs. These programs will cycle the remote thermostatic mode on and off at different times throughout the week. **See Table 1.**

1. To select a weekly program press the menu button twice to



enter the program menu until the timer symbol **PROGRAM** appears on the display. **See Figure 17.**


2. You can now use the up and down button to select one of ten preset weekly programs in the remote control. **See Figure 17** Refer to Table 1 to choose the program that best suits your home's heating requirements and select its number on the remote control.




Figure 17

**NOTE:** If the keypad is not used for seven seconds, the remote control automatically exits the program menu and assumes the last settings entered in the program menu.

3. Press the menu button again to confirm your choice and exit

the program menu. **See Figure 17.** The CLOCK symbol  remains displayed in outline on the remote control screen. When the outlined clock symbol is displayed, a program is active and the unit will be started up and shut down at set times ever day of the week.

**IMPORTANT! When program mode is active, the clock symbol  is displayed on all screens of the remote control. PROGRAM mode can be activated/deactivated with the unit functioning or shut down.**

**NOTE:** You can start up or shut down the unit manually even if a program is active. Manual commands take precedence over program commands. The next program command will be ignored.

Example: if the timer is due to start the unit at 10:00, but you already feel cold at 9:00 and want to start the unit up early, press the up and down button. The command to start the unit at 10:00 will then be ignored because the unit will already be functioning.

4. To deactivate PROGRAM mode, press the menu button twice to enter the program setting menu. The clock symbol



**PROGRAM** will appear.

5. Use the up and down button to select "OFF."
6. Wait seven seconds or press the menu button again to confirm the setting. Program mode is now deactivated, and the clock symbol will be gone.

The chart below outlines the timing of the 10 pre-set programs. The shaded areas show the time when the appliance remote will operate in the thermostatic mode to maintain the desired temperature setting.

Weekly Program		Timetable																									
No.	Days	12:00 AM	1:00 AM	2:00 AM	3:00 AM	4:00 AM	5:00 AM	6:00 AM	7:00 AM	8:00 AM	9:00 AM	10:00 AM	11:00 AM	12:00 PM	1:00 PM	2:00 PM	3:00 PM	4:00 PM	5:00 PM	6:00 PM	7:00 PM	8:00 PM	9:00 PM	10:00 PM	11:00 PM	12:00 AM	
P01	Mon - Fri																										
	Sat - Sun																										
P02	Mon - Fri																										
	Sat - Sun																										
P03	Mon - Fri																										
	Sat - Sun																										
P04	Mon - Sat																										
	Sun																										
P05	Mon - Sat																										
	Sun																										
P06	Mon - Fri																										
	Sat - Sun																										
P07	Mon - Fri																										
	Sat - Sun																										
P08	Mon - Fri																										
	Sat - Sun																										
P09	Mon - Fri																										
	Sat - Sun																										
P10	Fri																										
	Sat - Sun																										

Table 1



SINCE 1932

[www.empirecomfort.com](http://www.empirecomfort.com)

**Empire Comfort Systems Inc.**  
**Belleville, IL**

If you have a general question  
about our products, please e-mail  
us at [info@empirecomfort.com](mailto:info@empirecomfort.com).

If you have a service or repair  
question, please contact your dealer.



# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION FRBTPL-1

## TÉLÉCOMMANDE THERMOSTATIQUE PROGRAMMABLE À PILES

LES INSTRUCTIONS DOIVENT ÊTRE LAISSÉES AU PROPRIÉTAIRE  
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

La télécommande et son écran ACL permettent d'utiliser le plein potentiel de votre appareil de chauffage. La télécommande permet notamment de régler les paramètres de l'appareil de chauffage, de programmer sa minuterie et de surveiller constamment la température ambiante pour contrôler le fonctionnement.

Une sonde de température ambiante est intégrée à la télécommande pour assurer une mesure précise de la température dans la pièce à chauffer, à n'importe quel moment choisi par l'utilisateur, sans avoir à installer des câbles de thermostat peu pratiques.

Lorsque la télécommande est allumée, le rétroéclairage de son écran s'illumine dès que vous appuyez sur n'importe quel bouton.

### AVIS

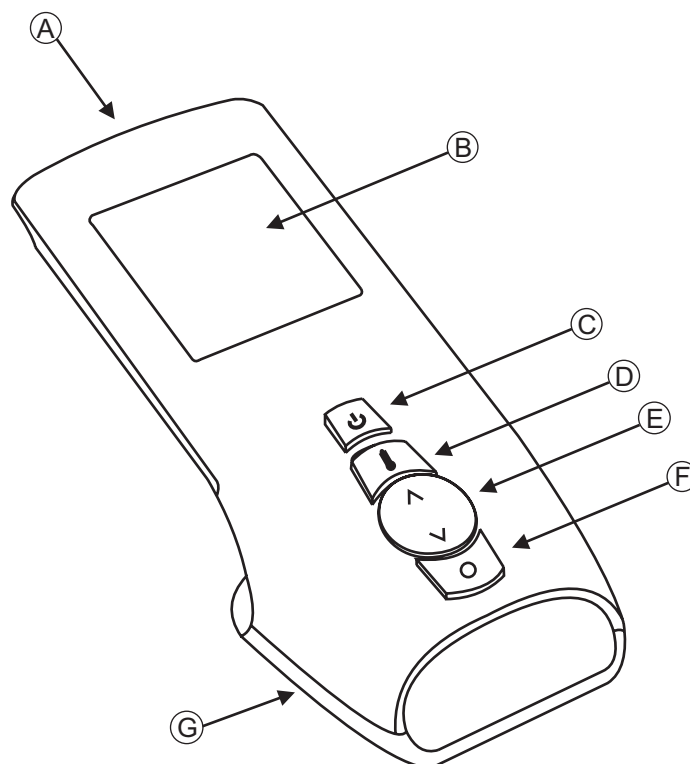
Si la télécommande s'éteint en raison d'un épuisement des piles, elle ne peut être utilisée pour commander l'appareil de chauffage et il faut alors utiliser le panneau de commande de l'appareil. Reportez-vous à la section Instructions d'utilisation du manuel d'instructions fourni avec l'appareil de chauffage.

### ATTENTION

La télécommande ne doit pas être exposée directement à la chaleur et à l'eau.

Garder la télécommande hors de portée des enfants.

La télécommande doit toujours être gardée près de l'appareil de chauffage (c.-à-d. dans un rayon d'environ 16 pi [5 m] de celui-ci) pour assurer la transmission correcte des valeurs de température mesurées.

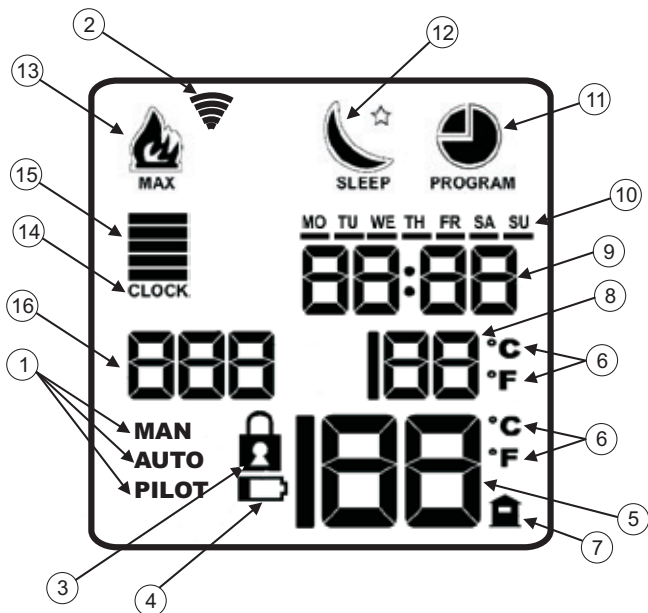


### Contenu de l'emballage

NUMÉRO DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
R10600	Pile AAA	3
R10518	Attache autoagrippante	1
R11190	Émetteur distant	1
R11191	Récepteur distant	1

N° DE CLASSEMENT	DESCRIPTION
A	Position de la sonde de température
B	Écran ACL rétroéclairé
C	Bouton de mise sous tension Utiliser ce bouton pour allumer ou éteindre la télécommande (On ou Off) ou placer celle-ci en mode Attente.
D	Le bouton de sélection de mode (Manuel - Thermostatique) fait passer la télécommande du mode Manuel au mode Thermostatique. L'utilisation de ce bouton conjointement avec d'autres boutons permet d'accéder à des menus tels que le réglage d'horloge.
E	Utiliser le bouton fléché Haut-Bas pour régler le niveau de chaleur ainsi que la veille et la minuterie.
F	Bouton des MENUS pour accéder aux menus de veille et de programmation.
G	Socle et logement des piles

Figure 1 - Télécommande ACL



N° DE CLASSEMENT	DESCRIPTION
1	Symboles des modes de la télécommande MAN - Indique que la télécommande est en mode Manuel AUTO - Indique que la télécommande est en mode Thermostatique PILOT - Indique que la télécommande est en mode Attente (Standby)
2	Symbole de communication distante à l'appareil
3	Symbole de verrouillage du clavier Ce symbole apparaît lorsque le clavier est verrouillé.
4	Symbole de piles faibles. Les piles doivent être remplacées lorsque ce symbole apparaît sans clignoter.
5	La température mesurée couramment par la sonde intégrée de la télécommande dans la zone où elle se trouve.
6	Unités de mesure de la température (Celsius - Fahrenheit).
7	Symbole identifiant la température de la pièce mesurée par la sonde intégrée.
8	La température réglée en mode Thermostatique. Ce symbole n'apparaît pas en mode MANUEL.
9	Horloge. L'horloge fonctionne comme un décompte lorsque la fonction VEILLE (Sleep) est en cours d'utilisation.
10	Symboles indiquant le jour actuel.
11	Symbole de la MINUTERIE. Si ce symbole n'apparaît pas, la MINUTERIE n'est pas active. Si seulement le contour du symbole est affiché, la MINUTERIE est active. Un symbole pleinement noir indique que vous êtes dans le menu de la MINUTERIE.
12	Symbole de la fonction VEILLE (Sleep) Si ce symbole n'apparaît pas, la fonction VEILLE n'est pas active. Si seulement le contour du symbole est affiché, la fonction VEILLE est active, ce qui signifie que l'appareil de chauffage s'éteindra à la fin du décompte réglé par l'utilisateur, fin signalée par le symbole de l'article 9. Un symbole pleinement noir indique que vous êtes dans le menu de réglage VEILLE.
13	Symbole de flamme indiquant la puissance actuelle de celle-ci. Si la puissance de flamme est au niveau 5, le message MAX s'affichera aussi.
14	Symbole de réglage de l'horloge. Lorsque ce symbole apparaît, vous pouvez régler l'horloge par les chiffres identifiés à l'article 9.
15	Barres de puissance de flamme : une barre = faible, cinq barres = élevée. Ces barres apparaissent seulement lorsque la télécommande est en mode MANUEL.
16	Chiffres qui identifient le programme hebdomadaire de la MINUTERIE actuellement sélectionné.

Figure 2 - L'écran de la télécommande

### Installation du récepteur distant

1. Enlever le panneau frontal de l'appareil avec soin en le soulevant puis le tirant vers l'extérieur. Vérifier que l'interrupteur de courant principal est à OFF (arrêt).
2. Brancher le récepteur de télécommande sur le connecteur désigné « SIT WiFi Receiver » depuis le panneau de commande à l'intérieur de l'appareil.

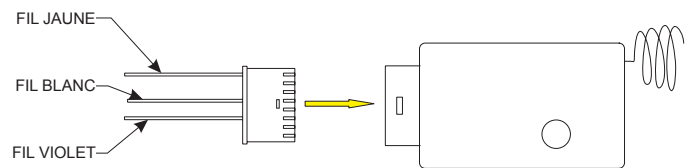


Figure 3

3. Retirer la pellicule adhésive sur un côté de l'attache autoagrippante et la fixer sur le récepteur. Retirer la pellicule de l'autre côté et fixer le récepteur sur le couvercle du panneau de commande.

### Préparation de l'émetteur distant

#### Installation/Remplacement des piles

Le récepteur distant situé sur l'appareil n'utilise pas de piles. Il est alimenté par le panneau de commande.

L'émetteur situé dans la télécommande fonctionne avec des piles. Ces piles devront être remplacées régulièrement dans le cadre de l'entretien normal de l'appareil de chauffage. Remplacer les piles par trois piles AAA de 1,5 V.

Le panneau du logement des piles est situé sur l'arrière de l'émetteur. Voir Figure 4.

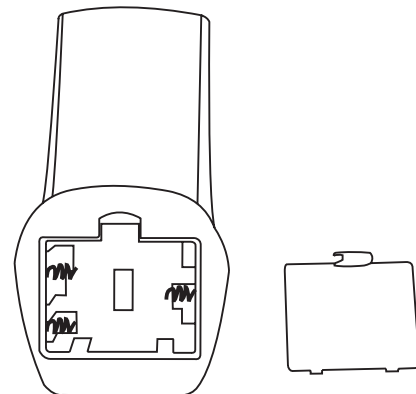


Figure 4

### Réglage de l'horloge

Lorsque les piles sont insérées dans la télécommande, il faut régler l'heure et le jour.

**REMARQUE :** Cette télécommande utilise l'horloge à horaire de 24 heures.

1. Appuyer sur le bouton de réglage de l'émetteur pour régler l'heure. **Voir Figure 5.**
2. Appuyer sur le bouton des menus pour sauvegarder le réglage. **Voir Figure 5.**
3. Répéter la manœuvre pour les minutes et le jour.

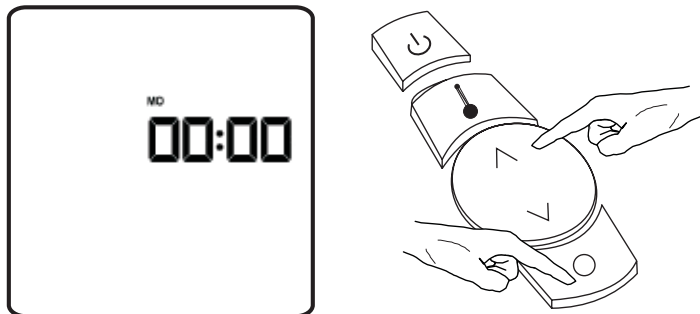


Figure 5

**REMARQUE :** Les jours de la semaine sont indiqués par les codes à deux lettres suivants :

MO = Monday (Lundi)  
TU = Tuesday (Mardi)  
WE = Wednesday (Mercredi)  
TH = Thursday (Jeudi)  
FR = Friday (Vendredi)  
SA = Saturday (Samedi)  
SU = Sunday (Dimanche)

4. Si les piles sont installées et qu'il faut régler l'heure et la date, éteindre l'émetteur en maintenant enfoncé le bouton de mise sous tension jusqu'à ce que le rétroéclairage de l'écran s'éteigne.
5. Appuyer simultanément sur les boutons de mode et des menus pour passer en mode de réglage d'horloge. **Voir Figure 6.**

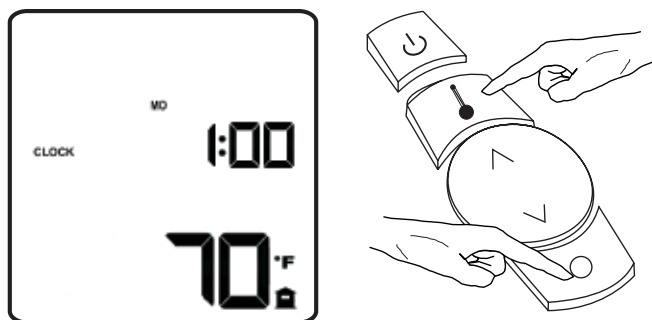


Figure 6

6. Répéter les étapes 1 à 3 pour les réglages.

**Remarque :** Si les boutons de l'émetteur ne sont pas utilisés durant sept secondes avec le mode Réglage d'horloge en cours, l'émetteur quittera automatiquement le mode Réglage d'horloge et tiendra compte des derniers réglages entrés dans le menu.

### Liaison de l'émetteur au receveur

1. Une fois réglée l'horloge de la télécommande, vérifier que l'interrupteur de courant principal de l'appareil de chauffage est à OFF (Arrêt). Allumer la télécommande en pressant le bouton de mise sous tension jusqu'à ce que l'écran de la télécommande s'allume. **Voir Figure 7.**

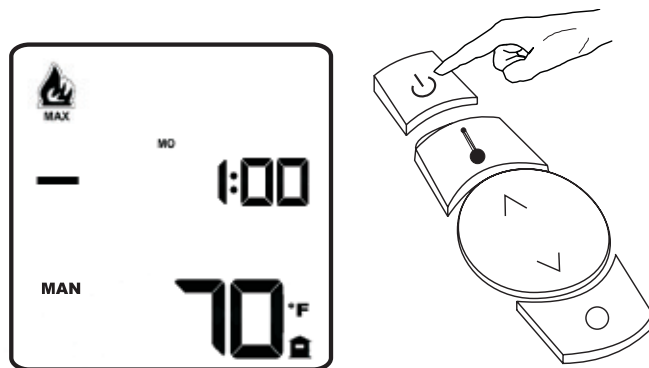


Figure 7

2. Mettre l'interrupteur de courant principal à la position de marche (ON). Si le courant électrique est présent, les témoins DEL rouge et vert sur le panneau de commande commenceront à clignoter en alternance. **Voir Figure 8.**

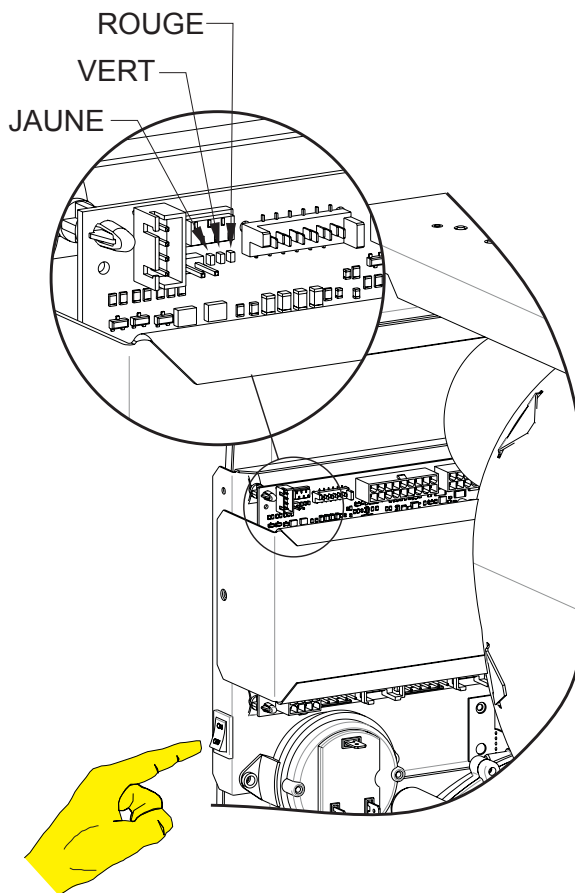


Figure 8

- Chaque témoin clignotera quatre fois, puis l'appareil de chauffage passera en attente du mode Télécommande. En attente du mode Télécommande, le témoin DEL clignotera lentement et un tirit double « - - » apparaîtra sur le panneau d'affichage. **Voir Figure 9.**

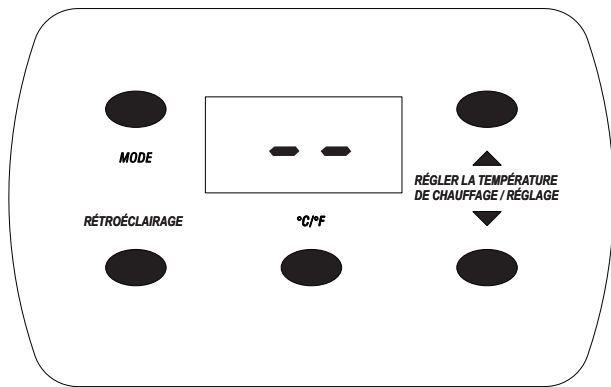


Figure 9

**Remarque :** L'émetteur de la télécommande doit être allumé et actif pour que le récepteur puisse capter le signal.

- Le récepteur distant recherche et capte automatiquement le signal de l'émetteur de la télécommande lorsque l'interrupteur de courant principal est à la position Marche (ON).
- Reposer le panneau frontal de l'appareil de chauffage.

#### Démarrage de l'appareil de chauffage — Télécommande

La télécommande comporte deux modes de commande de l'appareil de chauffage, manuel et thermostatique. En mode Manuel, la télécommande peut allumer ou éteindre l'appareil et régler le niveau de chaleur manuellement. En mode Thermostatique, l'utilisateur règle la température souhaitée de la pièce et la télécommande servira à allumer ou éteindre l'appareil et à régler le niveau de chaleur pour atteindre la température qui a été choisie. Pour commander l'appareil avec la télécommande, appuyer sur le bouton de sélection de mode sur le panneau d'affichage de l'appareil de chauffage jusqu'à ce qu'un trait double « - - » apparaisse.

**REMARQUE :** Lorsque l'interrupteur principal de l'appareil de chauffage est mis à la position de marche (On), par exemple suite à une panne de courant ou lors du démarrage initial, l'appareil va s'activer en attente du mode Télécommande par défaut.

#### Mode Manuel

- Allumer la télécommande en appuyant sur le bouton de mise sous tension. Lorsque la télécommande s'active en mode Manuel (MAN) ou Thermostatique (AUTO), l'appareil de chauffage démarre automatiquement. Si la télécommande n'est pas en mode Manuel, appuyer sur le bouton de mode de la télécommande pour passer en mode Manuel. Les lettres « MAN » apparaîtront sur l'écran de la télécommande. **Voir Figure 10.**

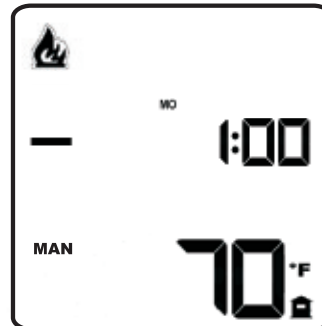
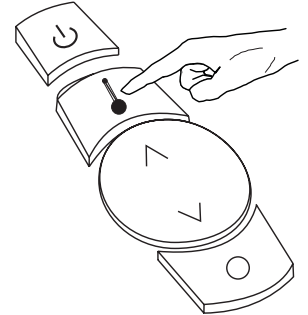


Figure 10



- Lorsque la télécommande est activée, le panneau d'affichage de l'appareil de chauffage s'allume et affiche le niveau de chaleur réglée par la télécommande ainsi que le symbole du signal de la télécommande. L'appareil de chauffage lancera la séquence de démarrage automatiquement.
- Utiliser le bouton de réglage de la télécommande pour régler l'appareil au niveau de chaleur souhaité. **Voir Figure 11.**

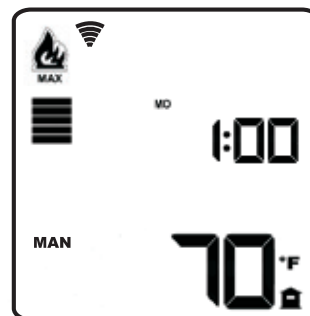
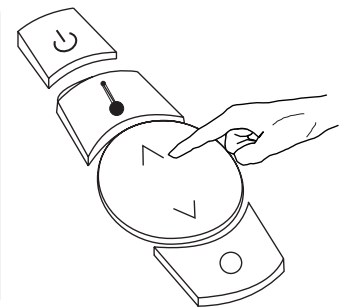


Figure 11



## Mode Thermostatique

1. Allumer la télécommande en appuyant sur le bouton de mise sous tension, et si la télécommande s'active en mode Manuel (MAN) ou Thermostatique (AUTO), l'appareil va démarrer automatiquement. Si la télécommande n'est pas en mode Thermostatique, appuyer sur le bouton de mode de la télécommande pour passer en mode Thermostatique. Les lettres « AUTO » apparaîtront sur l'écran de la télécommande. **Voir Figure 12.**

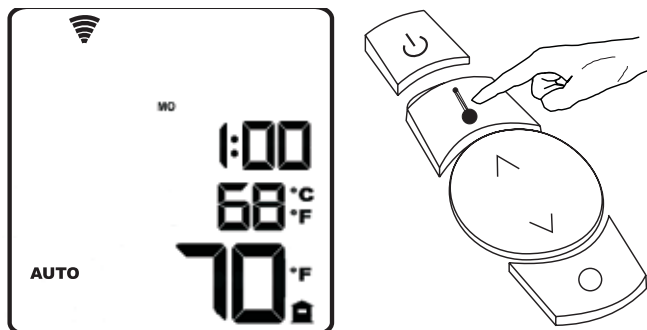


Figure 12

2. Lorsque la télécommande est activée, le panneau d'affichage de l'appareil de chauffage s'allume et affiche le niveau de chaleur « 1 » ainsi que le symbole du signal de la télécommande. L'appareil de chauffage lancera la séquence de démarrage automatiquement.
3. Utiliser le bouton de réglage fléché de la télécommande pour régler la température ambiante souhaitée. **Voir Figure 13.**

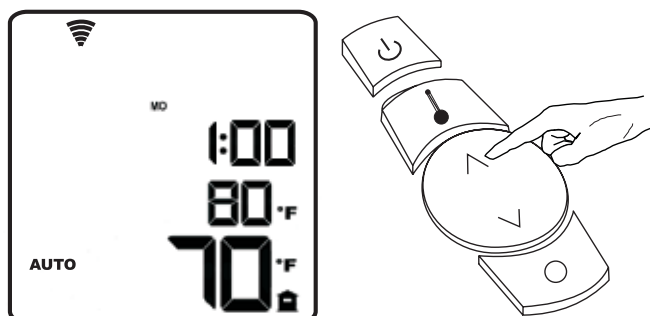


Figure 13

**REMARQUE :** La sonde de température est intégrée dans la télécommande. Placer la télécommande dans un endroit qui convient au contrôle de la température moyenne de la pièce. Éviter de placer la télécommande trop près de l'appareil de chauffage puisque cela peut nuire à la sonde de température de la télécommande.

**REMARQUE :** Lorsque la télécommande est en mode Thermostatique, l'appareil de chauffage réglera automatiquement le niveau de chaleur pour répondre à la demande de la télécommande. Le niveau de chaleur augmentera graduellement jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte, puis diminuera graduellement jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

### ⚠ ATTENTION

Si l'appareil de chauffage subit une coupure de courant alors que la télécommande se trouve en mode Thermostatique, celle-ci devra être réinitialisée une fois le courant rétabli afin que l'appareil poursuive son fonctionnement normal. Éteindre la télécommande en appuyant sur le bouton de mise sous tension pour réinitialiser la télécommande.

## Unités de température

Il est possible de choisir les unités de mesure de température que l'on préfère, Celsius ou Fahrenheit.

1. Maintenir enfoncé le bouton de mise sous tension jusqu'à ce que le rétroéclairage de l'écran s'éteigne. **Voir Figure 14.**
2. Maintenir enfoncé le bouton de mode durant au moins 5 secondes pour basculer entre les unités de mesure Celsius (°C) et Fahrenheit (°F).
3. Maintenir enfoncé le bouton de mise sous tension jusqu'à ce que l'écran s'allume pour allumer la télécommande.

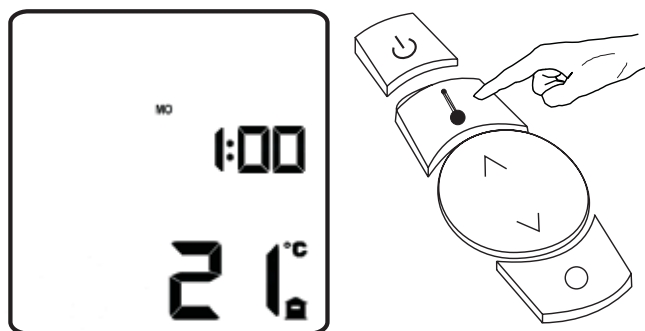



Figure 14

## Activation du verrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier de la télécommande peut prévenir les modifications du réglage résultant d'une pression de bouton par inadvertance ou du jeu des enfants.

1. Pour activer le verrouillage du clavier, maintenir enfoncé le bouton des menus, le symbole de verrouillage  apparaîtra sur l'écran pour confirmer le verrouillage du clavier. **Voir Figure 15.**
2. Répéter la manœuvre pour désactiver le verrouillage.

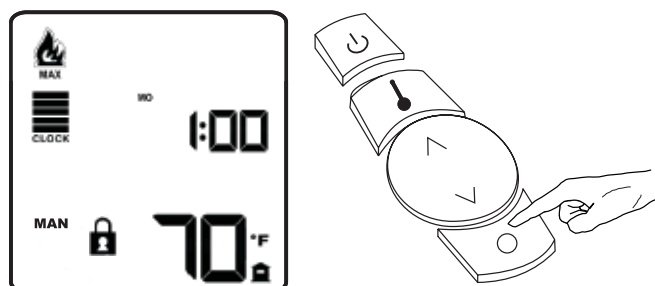



Figure 15



## Fonction de veille

La fonction VEILLE permet de régler une période de décompte de huit heures par segments de 15 minutes, au bout de laquelle l'appareil de chauffage s'éteindra.

1. Pour activer la fonction VEILLE, appuyer deux fois sur le

bouton des menus. Le symbole de la fonction de veille  apparaîtra sur l'écran pour indiquer que vous êtes dans le menu de réglage de la minuterie de veille. **Voir Figure 16.**

2. Les chiffres 00:00 apparaissent à la place de l'heure courante. Utiliser le bouton fléché Haut-Bas pour régler la durée du décompte. Appuyer sur la flèche vers le haut pour augmenter la durée du décompte, ou sur la flèche vers le bas pour la réduire. **Voir Figure 16.**
3. Pour confirmer le réglage et quitter le menu, appuyer deux fois sur le bouton des menus. **Voir Figure 16.**

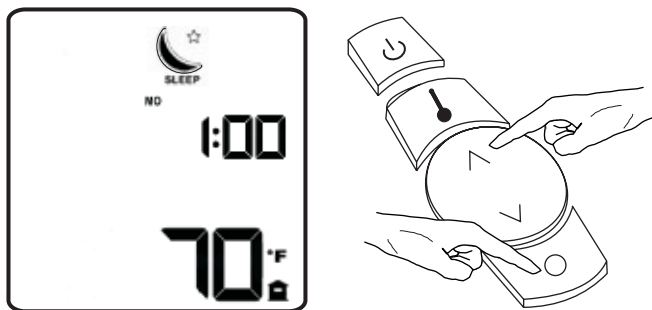


Figure 16

Lorsque l'on quitte le menu de réglage de la fonction VEILLE, l'écran affiche, à la place de l'heure courante, le contour du symbole de veille et le temps du décompte menant à l'arrêt de l'appareil de chauffage.

**REMARQUE :** Si le clavier n'est pas utilisé durant 7 secondes, la télécommande quitte automatiquement le menu de réglage de veille et tient compte des derniers réglages entrés.

4. Pour désactiver le mode de veille, appuyer deux fois sur le bouton de mode pour entrer dans le menu de réglage de la veille. Le symbole de veille apparaîtra. Utiliser le bouton fléché Haut-Bas pour régler le décompte à 0.
5. Attendre sept secondes ou appuyer deux fois sur le bouton des menus pour confirmer le réglage. Le mode de veille est maintenant désactivé et son symbole disparaît.

## RÉGLAGE DU PROGRAMME HEBDOMADAIRE

La télécommande contrôle 10 programmes hebdomadaires pré-réglés. Ces programmes feront basculer le mode Thermostatique de la télécommande en alternance marche-arrêt à différents moments au cours de la semaine. **Voir le Tableau 1.**

1. Pour sélectionner un programme hebdomadaire, appuyer deux fois sur le bouton des menus pour entrer dans le menu de programmation jusqu'à ce que le symbole de minuterie



apparaisse sur l'écran. **Voir Figure 17.**

2. Il est maintenant possible d'utiliser le bouton fléché Haut-Bas pour sélectionner un des dix programmes hebdomadaires pré-réglés dans la télécommande. **Voir la Figure 17.** Se reporter au Tableau 1 pour choisir le programme qui correspond le mieux aux besoins de chauffage du domicile et sélectionner son numéro sur la télécommande.



Figure 17

**REMARQUE :** Si le clavier n'est pas utilisé durant 7 secondes, la télécommande quitte automatiquement le menu de programmation et tient compte des derniers réglages entrés dans le menu de programmation.

3. Appuyer sur le bouton des menus de nouveau pour confirmer son choix et quitter le menu de programmation. **Voir Figure 17.**

Le symbole de l'HORLOGE  reste affiché en forme de contour sur l'écran de la télécommande.

Lorsque le contour du symbole d'horloge est affiché, un programme est actif et l'appareil de chauffage passera par des cycles de démarrage-arrêt aux heures réglées chaque jour de la semaine.

**IMPORTANT! Lorsque le mode Programmation est actif,**

**le symbole de l'horloge  est affiché sur tous les écrans de la télécommande. Le mode PROGRAMMATION peut être activé ou désactivé peu importe que l'appareil de chauffage soit en marche ou en arrêt.**

**REMARQUE :** Vous pouvez démarrer ou éteindre l'appareil de chauffage manuellement même si le programme est actif. Les commandes manuelles ont la priorité sur les commandes du programme. La commande de programme suivante sera ignorée.

Exemple : Si la minuterie doit démarrer l'appareil de chauffage à 10:00 et que l'on souhaite le démarrer plus tôt parce qu'il fait déjà froid dans la pièce à 9:00, appuyer sur le bouton fléché Haut-Bas. La commande visant à démarrer l'appareil de chauffage à 10:00 sera alors ignorée parce que l'appareil fonctionne déjà.

4. Pour désactiver le mode PROGRAMMATION, appuyer deux fois sur le bouton des menus pour entrer dans le menu de réglage des programmes. Le symbole de l'horloge



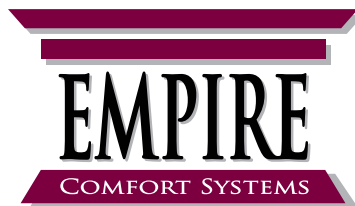
**PROGRAM** apparaîtra.

5. Utiliser le bouton fléché Haut-Bas pour sélectionner « OFF » (Arrêt).
6. Attendre sept secondes ou appuyer de nouveau sur le bouton des menus pour confirmer le réglage. Le mode Programmation est maintenant désactivé et le symbole de l'horloge disparaît.

Le tableau ci-dessous présente l'horaire des 10 programmes préréglés. Les zones ombragées indiquent les périodes où la télécommande fonctionnera en mode Thermostatique afin de maintenir le réglage de température souhaité.

Programme hebdomadaire		Calendrier																										
No.	Journées	12:00 AM	1:00 AM	2:00 AM	3:00 AM	4:00 AM	5:00 AM	6:00 AM	7:00 AM	8:00 AM	9:00 AM	10:00 AM	11:00 AM	12:00 PM	1:00 PM	2:00 PM	3:00 PM	4:00 PM	5:00 PM	6:00 PM	7:00 PM	8:00 PM	9:00 PM	10:00 PM	11:00 PM	12:00 AM		
P01	Lun-Ven																											
	Sam-Soleil																											
P02	Lun-Ven																											
	Sam-Soleil																											
P03	Lun-Ven																											
	Sam-Soleil																											
P04	Lundi-Samedi																											
	Soleil																											
P05	Lundi-Samedi																											
	Soleil																											
P06	Lun-Ven																											
	Sam-Soleil																											
P07	Lun-Ven																											
	Sam-Soleil																											
P08	Lun-Ven																											
	Sam-Soleil																											
P09	Lun-Ven																											
	Sam-Soleil																											
P10	Ven																											
	Sam-Soleil																											

Tableau 1



SINCE 1932

[www.empirecomfort.com](http://www.empirecomfort.com)

**Empire Comfort Systems Inc.**  
**Belleville, IL**

Pour toute question générale  
concernant nos produits, veuillez nous  
envoyer un courriel à [info@empirecomfort.com](mailto:info@empirecomfort.com).

Pour toute question d'entretien ou de  
réparation, veuillez contacter votre revendeur.